

K-Nr.: K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 28.01.2004 Date:
Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
Mechanical outline General tolerances

Toleranz der Stiftabstände $\pm 0,3\text{mm}$
(Tolerances grid distance)

Beschriftungsfeld (markingfield)

DC=Date Code
F=Factory

Anschlüsse:
Connections:
Cu verzinnt
Cu tinned
 $\varnothing 1,6\text{ mm}$

Beschriftung:
marking

VAC
6123X420
F DC

Anschlußschema:
Schematic diagram

$\ddot{U} = 1 : 1$

Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):
Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	1,65	0,46	
Z [Ω]	110	410	
I _{unbal.} [mA]	90	170	85

$L_S = 3,6\text{ }\mu\text{H}$ and $f = 100\text{ kHz}$
 (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding short circuited)
 $I_N = 20,0\text{ A}$,
 $U_{N,eff} = 250\text{ V}$
 Umgebungstemperatur/ambient temperature: $-40^\circ\text{C} \dots +60^\circ\text{C}$
 Lagertemperatur/storage temperature: $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
Inspection

1) (V) M3014: $U_{p,eff} = 2,5\text{ kV}$, 2 s, N1 gegen/to N2

2) (AQL 0,25) $L_1 = 0,46\text{ mH} + 50\% - 30\%$, $f = 100\text{ kHz}$, $U_{AC,eff} = 480\text{ mV}$

3) (V) Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 5\%$ ($\pm 0\text{ Wdg.}$)
Polarity / Turns ratio: Tolerance

4) (AQL 1/5) $R_{Cu1} = R_{Cu2} \leq 2,8\text{ m}\Omega$

5) (AQL 1/5) M3029: Lötbarkeitstest
Soldering test

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2
Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
		81	

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb: Tr. designer	KB-PM B: Ga. check	KB-E TK: Bi. check	freig.: Tr. released
---------------------------	------------------------	-----------------------	-----------------------	-------------------------

K-Nr.:

K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

Datum: 28.01.2004

Date:

Kunde: Typenelement / Standard Type

Customer

Kd. Sach Nr.:

Customers part no.:

Seite 2 von 2

Page of

Weitere Vorschriften / Applicable documents :

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 (VDE 0160) und erfüllt die Vorschriften.

Parameter: Basisisolation: N1 – N2

Verschmutzungsgrad 2

 Bemessungsisolationsspannung $U_{eff} = 250 \text{ V}$

Isolierstoffklasse 2

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 (VDE 0160) and agrees with the standards.

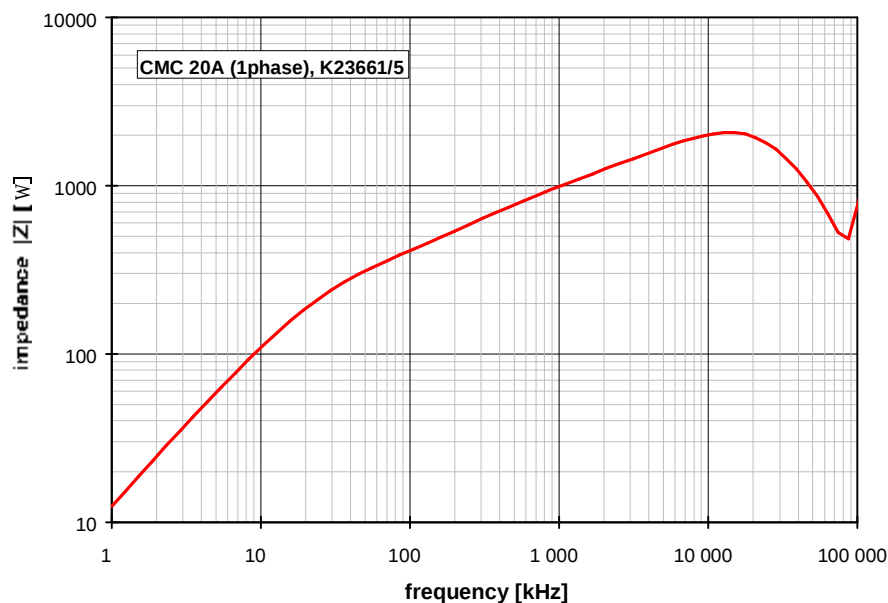
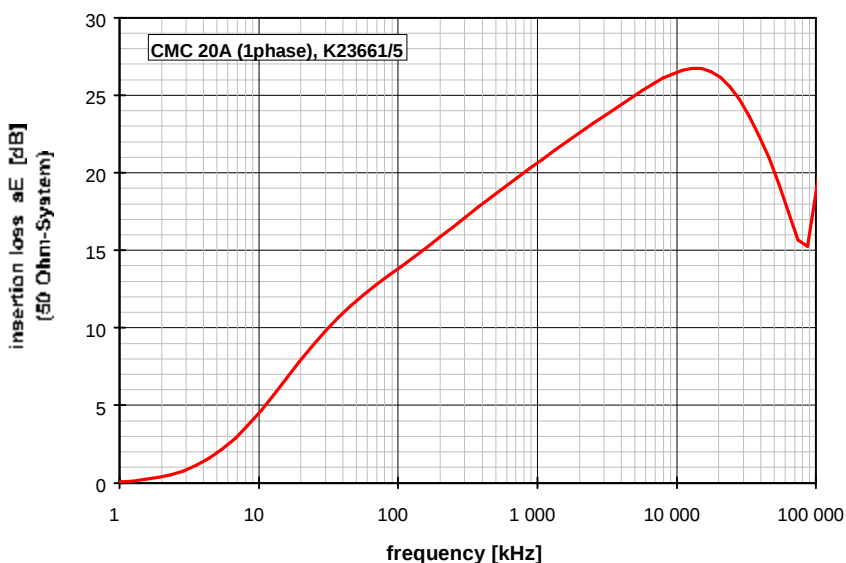
Parameters: Basic insulation: N1 – N2

Pollution degree 2

 Rated insulation voltage $U_{rms} = 250 \text{ V}$

Insulation material group 2

Typische Kurven / Characteristics data


 Hrsg.: KB-FB FT
 editor

 Bearb: Tr.
 designer

 KB-PM B: Ga.
 check

 KB-E TK: Bi.
 check

 freig.: Tr.
 released

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.